

# The Light of Coral Springs

## 珊瑚泉之光

Chinese Baptist Church of Coral Springs 珊瑚泉華人浸信教會

ISSUE 38 期

July 七月 2015

# Reflection on Church Retreat



## 退修會的震撼與反省

◇ 2015 Retreat – Behind the Scenes - Deacon Harvey Lam	P. 2
◇ 在退修會開幕式上的分享 - 李瑋	P. 3
◇ 2015 Family Retreat - Wei Li	P. 4
◇ 退修會的震撼、反省與感恩 - 郭宇清	P. 6
◇ 2015退修會感想—關於自由意志 - 吳躍峰、陳文淵	P. 10
◇ Retreat Experience - Jessica Min	P. 11
◇ Project outreach @ Covenant Village / Assisted Living Pavilion, Plantation - Lauren Lam	P. 13
◇ 認識神 - 蘭姐	P. 14
◇ 使我們的禱告聚會“活”起來，“火”起來 - 許錦根執事	P. 15
◇ 探親歷程見證神愛 - 陳可蘭	P. 23



# 2015 Retreat – Behind the Scenes

Deacon Harvey Lam

Praise the Lord, 2015 Family Retreat had come and gone. I, as part of the planning team, am so blessed with this event. Of course, this is also the hard works from so many brothers and sisters behind the scenes. I saw firsthand how God led the way and made this retreat so smoothly. I would say all the workers who involved with this event had done great jobs. From securing the facility, the theme of the retreat, inviting the speakers and follow up, promotions, registration, programs design (English & Chinese), administration preparation, praise teams, choirs, bus coordination, opening/closing ceremony, AV team, translators, children program and child care, discussion group leaders, devotional leaders, recreation, free time activities, snacks, photographers, medical and countless hours of meetings. All these were to proclaim God's Glory and His Majestic!

With all these preparation, what did you get out of this retreat? How were you going to respond to God's calling through His Servants (both Pastors)? Are you willing to share the gospel and transform your lives, so you can live as His witness daily?

Of course during the whole planning process we faced many diversities, Satan was waiting and attacking many phrases throughout. Today I say to you, "God had won this battle again! Amen!"

When I was gathering coworkers for this retreat as early as last September, I prayed to God that He would rise up some brothers and sisters to serve. Before long, God had answered my prayers. Deacon Samuel was preaching a sermon one Sunday regarding of "Serving the Lord". At the same Sunday, I was able to piggy bag off his sermon and asked for

help, basically I had my coworker list set on the same day. God had used Lei Wei, Zhonghua Wu and Dennis Wong to help coordinate the Chinese program; Eric Chou and Daniel Moy were organizing the English program. During all these months, they were contacting the speakers with many conversations in order to help our speakers better understanding our church theme. It was truly tailor made to our congregation.

After many months leading up to the last week before the retreat, Satan was trying again to attack our minister staffs. There were incidents that took them away from preparing the event. Registration was changing almost every day. Pastor Chan's mom was hospitalized in Hong Kong. Translator's issue was not settled. Bus Company informed me the day before that they did not receive any payment; therefore they may not dispatch the bus. Betty Yiu notified me the night before that she was not able to attend, she was supposed to provide speaker's introduction, group leader and hospitality to Pastor Chan. Then, Lei Wei's elder son and his wife were sick and they might not be able to come. All these were from Satan who was trying to discourage us and interrupt our focus.

Finally with prayers, all these issues were resolved according to God's plan. God is good. God was able to solve all these problems one by one and allowed our retreat to run smoothly. Through our prayers, Satan had been defeated. May God bless all of you who had served in this retreat. I hope this experience will help you and me to grow stronger and closer relationship with God.



# 在退修會閉幕式上的分享

李瑋

退修會結束已經一個月了，回想這半年以來的籌備工作，深深體會到神在其中的工作。夏伊姐妹特意讓我寫下我在退修會閉幕式上的簡單分享，內容如下。

親愛的兄弟姐妹們，

感謝你們參加今年的退修會。我想特別感謝退修會期間同工們的付出。在此舉幾個例子。當我們的父母們在聽講道或與弟兄姐妹分享個人體會的時候，我們是否意識到Ms. Cathy和她的同工們（比如Wendy和Julia）在照顧我們的小孩，並且她們通常是最晚才吃飯的一批人？當我們享受美食夜宵的時候，是否意識到Bonnie師母和母會的Ryan弟兄犧牲自己的時間，為大家準備食品，並且收拾飯後的物品一直到午夜12點？當我們欣賞詩班的音樂敬拜時，是否意識到亭竹姐妹由於過度勞累，以致於退修會最後一天頭痛到不能講話和走路？類似的例子很多，我在此無法一一列舉，我很感激過去半年多以來無數同工的付出，他們是值得大家感謝的！因為這些弟兄姊妹的付出，我每次感到疲倦的時候才有動力。我希望這次的退修會對我們每個人而言，不僅僅是放鬆和享受，更重要的是一次生命更新的機會。

坦率地講，雖然在大學教書多年，但我個人很不習慣在眾人面前講話。但是我有一些個人在退修會前後的經歷，希望跟大家分享。你們很多人可能知道，我太太劉瑩和

我們家大兒子在退修會前兩天發高燒，我們全家都在一直禱告，祈求他們趕快康復，因為我無法一個人帶兩個小孩參加退修會。幸運的是他們二人在出發的當天體溫正常。於是我們最後一刻才決定全家都參加。孩子們能參加期許已久的退修會也非常高興。看起來好像是個不錯的旅程，然而事實上並非如此。在來的路上，我和太太開始吵架。事情的起因是我在談論幾天前腎檢查的結果，我太太就指責我生活方式的不當之處。我想很多在中國家庭成長起來的人都知道，在我們的生活中，有一種關心叫做“指責”。看起來吵架的模式也和平時一樣，我們兩人都很疲勞，講話也很容易情緒化。我們就開始不客氣一來二去地指責對方，吵架逐漸升級。兒子們一反常態倒是很安靜。在吵鬧的中間，我突然在心裏問我自己，“我們為什麼去退修會呢？難道我們還值得去嗎？”在某一刻，我感覺自己的言行實在無法稱作一位基督徒，我甚至想調轉車頭，開回家算了。

我最終還是繼續開車，但是一句話也不說。然而在內心深處，卻滿是苦毒和壓抑。當我們全家在一個加油站停下，準備吃一頓簡單的午飯，只是出乎我的意料，我太太說，“我想我們需要禱告。在做完禱告前，我們都不許吃飯。”我只有同意，



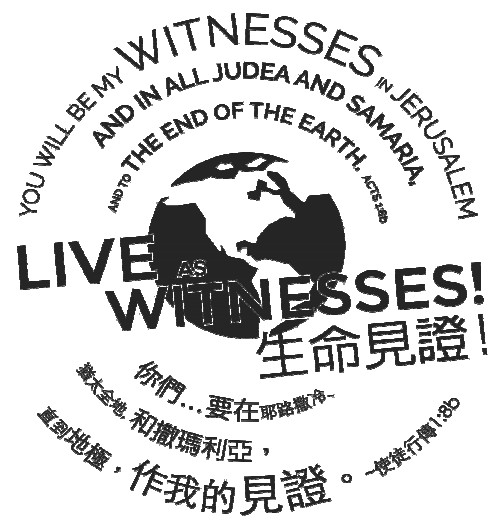
難道我還有別的選擇嗎？我們開始在神面前認罪，為對方禱告，我們的兩個兒子也加入到禱告的行列。我們都哭了。在那之後，我們的苦毒開始退卻，全家吃了一頓很高興的午餐。我相信在那一刻，聖靈是與我們同在的，否則其它力量一定無法改變我們的內心。我也很感激我的妻子劉瑩，她幫助我卸下重擔，可以忘記過去，與神同行，不管是退修會期間還是未來我在世的很多年。

在過去的幾天中，我從陳牧師那裏聽到了很多觸動人心的信息，我希望你們也有同感。陳牧師從幾方面論述了基督徒的品格如何更新，無論是從生命觀、價值觀、習慣和品格、奉獻、還是從責任感方面。昨天他的講道提到了奉獻，也提到了很多基督徒在奉獻上的掙紮，我深有同感，因為我也面臨類似的挑戰。在他的講道結束後，我問自己，“除了各種現實原因的考慮，我們首先要考慮的是，為什麼我們會有挑戰？如果說我們的一切都從神而來，為什麼把這些世間的東西還給神會這麼困難？”這些信息對我是很大的觸動。

這些就是我要分享的內容，希望對大家有所幫助。我想神在接下來的許多年中，會繼續塑造我。願神保守我們在座的每一位。

最後想提醒大家，如果你們希望成為更好的基

## 2015 Family Retreat Wei Li



The following is my sharing during the closing ceremony at the 2015 Family Retreat.

Dear Brothers and Sisters,

I really appreciate your participation in this retreat. In particular I wish to thank all our co-workers during the retreat. For instance, while the parents were listening to the sermons and chatting with their friends, did we realize that sister Cathy and her co-workers (such as Wendy and Julia) were taking care of the children and they were usually the last ones to eat? While we were enjoying all the delicious foods, did we realize that Bonnie Si-Mo and Brother Ryan prepared all the snacks for us, and worked until mid-night? While we were enjoying the music offerings, were we aware that sister Heather was having a heavy migrant during the last day due to her hard work, and that she almost could not walk or speak? There are many other details similar to these that I cannot enumerate. With so many co-workers who sacrificed their personal time during the past few months, I am really thankful for their efforts, and I also felt encouraged while I felt tired myself. They deserve a big applause! With so many efforts, we are hoping that the retreat is not just an event for fun, it's a life-changing event.

To be honest with you, I don't personally feel comfortable talking to such a big group of people, although I have been a teacher for many years. But there are something I wanted to share regarding my per-



sonal experience before and during the retreat. As many of you are aware, my wife and our elder son had a high fever just two days before the retreat, and we were praying for their recovery otherwise I could not take my two kids here. Fortunately both of their temperatures were normal on Friday. We made a last minute decision that the whole family would come. It seems that it should be a happy trip since the kids have been expecting this for months, unfortunately it was not. On our way driving here for the retreat, my wife and I argued. It started with me talking about my kidney diagnosis a few days ago, and my wife was so cared about me and she started blaming my habits. As many of you know, in Chinese family, there is one type of caring called "Blaming". It was like a normal pattern - both of us were tired and stressed over the past few days, and we could easily get emotional. We were just throwing words to each other as a fight escalated, and the kids were pretty quiet. At one point, I was asking myself, "What is the whole purpose of going to retreat? Do I need to go at all?" I even wanted to turn back my vehicle and go home since I didn't think I behaved like a Christian.

I finally decided to continue to drive - without saying anything. But deep in my heart it was all bitter and depression. While the whole family stopped at a gas station and prepared for a quick lunch, to my surprise, my wife said, "We need to pray before anyone can have lunch." I agreed - of course I had no other choice. We admitted our

sins to God, prayed for each other, and we asked the kids to pray for us as well. We cried. The anger was mostly gone, and we then had a happy meal. At that moment, I really felt that the Holy Spirit was with us since we couldn't imagine that we could reconcile in such a short time without relying on God's help. I am deeply thankful for my wife, Ying, she helped me put aside my sins, and followed the path of God so that I could continue with my trip - both inside and outside the retreat.

During the past few days, I heard a couple of strong messages from Pastor Chan, and I wish you felt the same. He has preached from several perspectives how we Christians can be renewed - through view of life, value system, habits and characteristics, offering, and through accountability. Yesterday when he was talking about many struggles Christians were facing on offerings, I agreed since I am one of these Christians. After his talk, I was asking myself, "Despite of all logistics issues, why we have struggles in the first place? If we really think that all our belongs are from God, why we need to struggle by sending money back?" That was a big move to me.

That's all my sharing at this point. I believe God will shape me more in the years to come. May God bless us all.

Last but not least, I wish to remind everyone - if we want to be better Christians, when we have church-wide events like this, remember two things - Arrive on Time and Clean up before we leave! Thank you!





# 退修會的震撼、 反省與感恩

郭宇清



很感恩，今年可以全程參加退修會。期盼與屬靈家人的零距離交流，期盼主藉著退修會賜我方向和力量，因為這幾年我一直處於斷斷續續的迷失狀態。因為有幸做傳譯的事奉，Harvey執事就把波士頓華人佈道會陳德修牧師的講稿大綱發給我。當看到第一堂課的要點時，我的第一反應就是震驚，正如本期的徵文主題，親愛的天父是如此明白我的掙扎，祂回應了我的禱告，並讓我重回娘家聆聽所需要的教導，恍惚間覺得幸福得難以置信，唯有流淚感恩！

陳牧師首先談到生命更新，已經得著永生應許的人，對現世生命的看法轉變為：首先，新生命是經歷神恩典的旅程；是神給我們一盤不虧本的生意；並且是為人帶來祝福的媒介；是永恒生命的彩排。

帶著新生命的眼光，陳牧師用曾是小石頭的彼得為例子，引導我們學習如何改變。而這就是使我震驚和渴盼得到的教導，彼得所有的缺點在我身上好像全都有！感謝主，藉著前段時間的安靜反思和退修會上陳牧師清晰的分析總結，幫助我理清自己的問題，指導我重新起步。

第一，彼得有小聰明卻走捷徑。在馬太福音第十六章，主耶穌教導門徒們，基督的真

正意思，不是世界以為的高人一等，做主做王，而是謙卑受苦，拯救罪人。“聰明”的彼得卻有自己的小算盤：基督這樣死去，怎麼能成功成名呢？一定要用另外的辦法。結果他的“聰明”卻遭到主耶穌的嚴厲責備：彼得，你思想中容納了魔鬼，你的提議似乎是捷徑，但都是絆腳石，因為你不體貼神的意思，只體貼人的意思。彼得要做大磐石，卻嘗試用人的小聰明，甚至以為屬靈的事上也是如此。結果他失敗了，這正是給我們一個很好的教訓。

當陳牧師問到：我們的人生和事奉是否也是靠自己的小聰明呢？我心裏承認：是的，我有憑自己的能力，憑自己的或沿襲別人的經驗。想當然地認為應該以怎樣的形式服事，對象應該會如何成長，朝著什麼方向成長。然而，每個教會的組成可能很不一樣，問題背後的成因就會不一樣，實在不能一概而論，不能因著看到問題的外在表現就對人或團體斷然做出單一結論。同時，也不是盯著一個問題急著解決。許多問題都是彼此糾結在一起而形成的，單憑自己的有限能力很難理清因果次序。當我過於體貼人的意思，沒意識到“小聰明”後面隱藏的驕傲，就忘了體貼神的意思，那就是，能否自己做出好見證，謹言慎行，讓禱告祈求居先，而且求問神的態度能否真誠謙卑而







不是走走形式，並敬重神、等待神的時間；自己有否在此過程中更體會到神的偉大，自己的卑微，因而更渴求神對自己每一步的指引，對神更敬畏……這才是對對方的最大幫助，將生活問題帶到屬靈層面，而非僅僅帶人解決表面的問題或學到形式上的事奉方式。禱告和自身行為勝於說一堆教訓人的話。這也是神使萬事互相效力，而使愛祂、凡事尋求祂的人所得的最大益處，有什麼能比得到與神有更親近的關係的那種平安喜樂更美好的呢，摩西與神的關係多麼使人嚮往啊。雖然教會還沒找到主任牧師，但在退修會與弟兄姊妹交流時，他們那些不經意的話語，透露著他們那種與神關係親近而有的那滿滿的愛，和平安沈穩的信心，感恩！

第二，彼得有創意卻沒耐力。在馬太福音14章，耶穌在岸上獨自禱告到晚上，然後在水面上向門徒的船走去。當門徒們認出主耶穌後，唯有彼得想出一個既新鮮又考驗勇氣的主意，求主讓自己也能在水面上行走。他勇於嘗試，只可惜走了兩步後看見風浪大，就心中害怕而沈下去。這也是神在重複提醒我。有時，聖靈使自己看到一些事奉中的閃光點。但是，心中生出的自鳴得意又擋住了對神的專注眼光，使自己跌倒；魔鬼也會藉此向我控訴，使我因自愧而停步不前。

六月份美國歷史上最黑暗的那一天，我一度被這撲面而來的黑暗遮住而心中害怕無措，為自己，也為我們下一代。因為這個同性戀的“勝利”會使對基督教的迫害更公開化。感謝主，教會那個主日的證道信息中，牧師提醒我們，無論環境如何變化，周圍的人對我們的態度如何，風浪再大，我們都要以神的公義的愛心出發，做好自己當做的，專心仰望神 - 我們宇宙的主宰！

神讓我們身處這種環境中自有祂的美意，我們的靈命才會警醒，不再因安逸而沈睡。

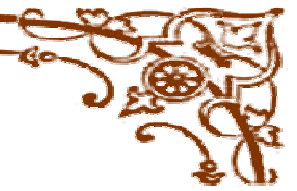
第三，彼得有口才卻沒深度。彼得的長處是口才。牧師引用了馬太福音第17章中，主耶穌登山變像的章節。主耶穌很明顯是要給彼得、雅各和約翰三個門徒看到，他雖然會死在十字架上，但這不會減低基督的身份。在復活之後，祂有榮耀的將來。這是很嚴肅的屬靈道路。但彼得卻不習慣在這嚴肅的事前安靜地聆聽和思想，他開口提議要為主耶穌、摩西和以利亞搭三座棚，留下來。在馬可福音中馬可加了一句“因為彼得不知說什麼才好”。

回看自己，特別在姊妹聚會的閒聊中，說了太多不經思考的話。當聽到姊妹傾訴家庭中的問題或煩惱時，往往不先經過禱告去祈求神的指引，並等候神的時間，求神對自己的口和對方的心做好預備，以為看到了對方的症結所在，迫不及待地給出各種意見去勸服，巴不得立即見效。而這些意見往往是沒有深度、治標不治本，甚至有時候連“標”也搞不清楚，因為，我們往往憑自己的生活經驗做判斷分析，而對那些不同背景及個性的家庭問題，有誰能比神更清楚當中的因由和時機呢？唯有藉著隨時不斷的禱告，求神在每個人心中開路做好預備，才能有智慧有深度地事奉周圍的人，才能使人長遠得益處。否則，不但不能真正幫到對方，反而有時為彼此的關係帶來負面影響，因為對方感到不被理解，而自己也會因對方“不買賬”而掙扎。

第四，有勇氣卻沒謀略。在約翰福音8章，彼得拔刀要保護耶穌，把大祭司僕人的耳朵也砍下來。他確實很勇敢，以寡敵眾。但也表明他不明白主耶穌的心腸，耶穌是要獻出自己成就







拯救的時刻。

而魯莽事我就做的太多了。認為自己有時間，有能力，往往見到問題就“挺身而出”。有時候確實需要如此，這是神賜給我的服事條件。但有時候，當這習慣為“做好事幫人就是服事”，甚至無視事奉的優先次序時，結局就難以達到神所希望的目的，比如，因為我的“包辦”可能把對方該學的功課都奪走了；而自己呢，所做的超出了自己的能力和精力限度，累得到現在還沒完全緩過來，因為行動時沒有在那些事上明白神對對方的心思，以及神對自己的心思。

接下來陳牧師講到，彼得後來由一塊小石頭變成了大磐石，那是因為主對他的改變。

第一，彼得明白真正的口才來自聖靈。他以前憑自己天生的口才，不但影響不了多少人，而且還闖下許多禍。但在使徒行傳第二章，當聖靈降臨彼得身上後，他站起來向眾人講道作見證，結果有幾千人信主。即使我們很有恩賜，但若沒有美好的靈性和穩固的屬靈生命，仍然不能起大作用。感謝神藉著陳牧師教導提醒我，我們回應神的呼召，為神做工，但真正改變人心的是聖靈。

第二，彼得明白真正的勇氣來自主的復活而非人的膽量。主耶穌被抓後，彼得的膽量都沒了，三次不認主。但主耶穌復活後，他對生命/死亡的恐懼消失了，得著了真正的膽量，以後在傳道過程中無懼坐牢、刑罰的威脅，並為主殉道。還有，彼得對將來榮耀的盼望，帶給他真正的耐力，他並以此勉勵信徒忍受百般試煉，勉勵長老要忠心牧養羊群，因為將來會得到永不衰殘

的榮耀冠冕。這個信念幫助他為信仰付上珍貴的代價。

當ISIS在全球各地擴散他們的恐怖主義行動時，當美國本土越來越背離神的時候，感謝主，這段教導讓我明白到真正的勇氣和膽量都來源於我們的信心，唯有堅定仰望神。彼得的信心見證提醒我，這個世界的生死和迫害，與將來的榮耀冠冕無可比，因為主已經勝過了這世界。求神時時讓我專注於祂，使我也可以得到那真正的膽量與耐力，為主征戰，為這世代禱告。

第三，對我現階段幫助最大的是，彼得明白真正的聰明來自從錯誤中學習。加拉太書第二章，在安提阿，彼得害怕被耶路撒冷來的教會代表雅各看見他與外邦信徒同桌吃飯，但當保羅當面批評他後，彼得學到真正的智慧，在使徒行傳15章，他在耶路撒冷教會主動為外邦信徒作見證和爭取權利。他善用失敗的經歷，正面面對失敗，幫助他成為大磐石。我們也會失敗，但如果在哪裏跌倒，就在哪裏起來，悔改後神仍然使用我們。我跌倒過，有些功課，到現在還在掙扎。感謝神的鼓勵和接納，讓我記住跌倒的痛苦，幫助我重新站立起來，更願意交出自己的生命被神不斷更新。

這幾年，經歷了教會的選擇更換的過程、因年齡跨入一個新階段後身體情緒狀況的起伏轉變等等，糾結在一起，成了我這段信心道路上的小坡小坎，跌倒過，感受著方向不明確的彷徨和

痛苦的孤獨感。但感謝主，因為在這個階段，我們家都對事奉神的概念有了更深更廣一些的理解。神的眼光遠遠比我們的眼光長闊高深，祂給不同家庭在不同







階段會有不一樣的學習方式，但不變的是通過一切所做的事情敬拜神。事奉神是不是一定按照自己的文化特長等標準去選擇事奉的地點和方向呢？當這個好像是很理所當然的理由與事奉的優先次序發生越來越嚴重的衝突，種種副作用顯現出來時，我最終確定順服家庭去美國教會，對自己的事奉“強項”放手。現在，我才體會到神的美意。在不同文化的弟兄姊妹相處時，我看到自己有更多的方面需要學習裝備，補充華人文化習慣的不足之處。雖然暫時不能像以前那樣，與弟兄姊妹結隊傳福音來事奉，但在不停變化的處境中學習尋求並順服神的安排，在一些好像不重要的事奉中持之以恆，在工作中學習謙卑順服，在自己與人、與家人長輩孩子相處的過程中遵循基督的榜樣——愛人如己，並由此與神的關係更親近，這同樣是事奉神吧。同時，對自己的個性有了更多的認識，可以對自己的軟弱有限的方面坦誠，不再對自己“揠苗助長”或打腫臉充胖子，從而也更明白別人的軟弱，更多地禱告。

陳牧師還做了關於人的軟弱和成長的分享：每個人的很多先天條件不同，不同的家庭出身、經歷使我們在很多標準上起點不同，比如教養、學歷，家境好的可能早就達到6、7分，家境不好的可能1、2分，那麼從6分到7分的進步與從1分到3分的進步如何比較呢？所以更不敢論斷人。其實看到別人的不完美就像照鏡子一樣提醒了自己的不完美，被別人的不完美觸痛才意識到自己的不完美給別人造成的痛。

感謝神讓我減慢腳步，不再風風火火，而

是更多地在教會事工以外的生活中注重生命的更新，專心做好妻子和媽媽。暑假我與兒子有更多時間共同學習神的話語和彼此分享，這才發現，我們倆在靈命上都是小孩，在屬靈實踐中有許多的無知，反而兒子更有單純受教的心。前段時間的一部電影Do You Believe讓我感受到，不同的生命彼此接觸碰撞影響，就好像他們的生命活動板塊被互相連接成拼圖，從中看到神如何成就祂的事工的一部分，讓瞎眼的看到，讓尋求的尋到，讓愛神的人得益處。（期待八月的屬靈影片War Room，是關於屬靈征戰的利器：禱告生活。）

陳牧師在接下來的四堂課更多更深入地教導我們在價值觀、奉獻觀和意志與責任感的更新。而第一課對我最為震撼，教導我從更深層面認識自己的種種軟弱過犯，多麼不造就人，多麼不討神喜悅，並誠心認罪。我曾羞愧得不好意思分享。但因一方面答應了忠於職守的“徵稿員”夏伊姊妹，另外，在禱告中也明白，正是要分享自己這罪人生命被神改造的過程，神的榮耀、神的愛和大能才會彰顯，自己這片微小的拼圖塊才能在神的偉大救恩計劃中被祂使用。同時也幫助我這善忘的人記住神對我的恩典憐憫。感恩讚美神！

也為珊瑚泉教會禱告，求神祝福教會和祂的忠心兒女，在祂的時間賜下合祂心意的僕人。



# 2015退修會感想——關於自由意志

吳躍峰、陳文淵

兄弟姊妹，主內平安！

今年是我們第一次參加家庭退修會。說來好笑，第一次聽到退修會時，以為跟我們沒多大關係，因為“退休”會嘛，想當然的認為是年紀大一些的叔叔阿姨們的活動。原來此“退休”非彼“退修”啊，哈哈！

【陳德修：我們發現聖靈在我們身上的作用為什麼不大呢？我們心裡面有聖靈，撒但不能面對面同聖靈對抗。但是我們生命中為什麼不是聖靈戰勝呢？原在於我們的自由意志。自由意志好像一張紙，聖靈在一邊，撒但在另外一邊，撒但不可能面對聖靈，因為聖靈比它大。但聖靈祂定義不超過自由意志，所以撒但就能壓迫聖靈，因為人自由意志的關係，撒但可以一步一步的反敗為勝。】

對陳德修牧師提到的自由意志信息的分享，我們有一點兒淺薄的感觸。

我問自己，什麼是自由？是不是做我想做的事，想我愛想的事，能夠獨立自主的做事就是自由嗎？

世間獨立的人千千萬萬，但得自由的人很少。我們都被“罪”束縛，它來自出生的天性、父母的教導、學校的教育、社會和文化的影響等等。我們屈服在各方面的束縛中，因為我們心里有恐懼，害怕指責，害怕不符合標準，害怕得不到認同。屈服才能得著片刻的輕鬆，可使我們成為父母眼中的好孩子，學校的好學生，社會的有為青年。在潛意識裡，我們都想成為一個大家認同的人。

因此，擺脫撒但捆綁之後的自由意志才難能可貴。我想自亞當吃下禁果後，很少有人得著真正的自由意志。我們知道亞當是神創造的完美之人，就像一位弟兄分享他的專輯中所說的，亞當擁有自由意志，他可以選擇聽神的話，也可以選擇聽蛇的話。可是亞當的選擇，讓我們看到，他有選擇的自由意志，可惜最後卻被撒但利用了。

我渴望超脫捆綁的自由意志，可是感覺它離我又是那麼的遙遠，要憑我個人之力去達到這樣美好的境界，讓自己去成為這樣完美的人，內心顯得如此軟弱，力不從心！感覺是有一個跨不過的鴻溝阻礙在我面前。

最後再問，如何能夠得著自由呢？

必須認識“罪”束縛我們的各方面的影響，最終擺脫並釘死它。這需要我們緊緊依靠神，不斷的察覺它在我們身上作用的原理，需要時刻警醒。依靠主的力量才能戰勝撒但的誘惑和捆綁。將自己完完全全的交托於神，將老我釘上十字架，活在耶穌基督之內，讓全新的自我來享受自由，運用意志。

退修會結束了，地方雖然略遠，但確實是一個遠離塵囂，與神親近的好地方，每個聆聽信息的時刻都是一種享受。在我們享受的同時，我們也看到同工們在背後的默默付出，選址、行程的安排，夜宵準備，為大家禱告等等。我們得安息與更新，實在是要感謝他們的付出。





# Retreat Experience

Jessica Min

My name is Jessica Min, first time in attending the 2015 Family Retreat through Chinese Baptist Church in Coral Springs.

Quite few years, I heard about it, but I never prioritized myself to it. One time, as I was browsing the Internet and saw some pictures of a Retreat: people gathering, learning, playing games as a group...having fun...yet, the purpose is to worship the Lord and also spend the time to reflect. I started thinking of attending it. That was about two years ago. Talk about slow decision making, becoming a Christian, the Lord had been quite patient with me for 19 years.

Well, like everyone else, or some of the Christians, once again, I thought to skip this year's Retreat. Since the beginning of this year, my career had hit some uphill. Much experience, now I look back, was the opportunity that the Lord chastened me to listen to Him, be trained by Him, be re-shaped by Him like the potter, to be faithful, and be ready to His new tasks...It was challenging.

One day my mom took the Retreat registration form home. Without much hesitation, I immediately filled it out. I knew if I had put it down, most likely I would not do it. I filled out the form whole heartily with a small donation too, which was not quite usual. I felt the Lord's calling as well as the calling to contribute to the church's financial needs; little help goes a longer way for everyone...

When the days came for the Retreat, the Lord had prepared my heart, my mind, and my soul. I longed for His Word/teaching. On the way to the Retreat, Winnie and Xiayi handed out the words for the Christian songs. As I sung one of the songs, my tears just poured out like a water fall. The words mentioned God's crown and thorns that brought me to years ago when I was in middle school. I was about 13 years old. I had scored number one in most of subjects, if not, perhaps all. I was given a task to share my study success to my schoolmates, about 600 students because our middle school and high school were bundled together in one location. I clearly remembered that I quoted one statement which I found somewhere. It said: All crowns in the world were made from thorns. At that time, I just imagined the thorny crown that pinches my fingertips; I learned to score number one, the person must sacrifice. As I was singing along on the bus to the Retreat, I suddenly had a sense of realization after 30 some years. I realized that the Lord had called me many years ago that I was His daughter also His



bride. My tears kept running; I felt the power of my Lord's love, always there, eternally, even when I didn't know. He has always been there for me. This is how my Retreat started. I knew I was on the right track. Praise the Lord!

Among the three days in Retreat, I'd like to share the most is the first night. It was just right. The Lord wanted me to be there to listen to His Word, to be reshaped, to learn, to humble myself. I heard Pastor Daniel Chan preaching us on Peter's story. He made about six pointers about Peter's before and after. Pastor Chan pointed out Peter was smart, but he short cut things; Peter was creative but had no patience; Peter spoke eloquently, yet his messages had no depth. The most memorial point Pastor Chan mentioned was Peter had guts but had no strategies. These were Peter's beginning journey with the Lord, perhaps, during his first three years. I felt that I was revealing me through Peter. After Peter's struggling, once Peter understood the power of salvation, Peter humbled himself. He worked and worked without complaining. He then learned to act accordingly. He realized the Lord was the only source of speech, bravery, intelligence, patience... Peter started changing. He compared with himself: Am I better than myself yesterday? The continuous progress weights more than skills...Therefore, Peter became the boulder from a little rock.

From the story of Peter, Pastor Chan directed Christians to be humble, to learn, to work hard, to practice our patience, to think critically, to experience, to spend time with the Lord and to do His work.

Through this Retreat, I met many wonderful sisters, brothers-in-Christ. I had opportunities to chat with Pastoress Bonnie, to better know her and to be better known. I enjoyed the dumpling project. I was so glad I was able to use my water melon cutting skills to quickly prepare the water melon desert for the event attendees.

I gained few pounds, I think, because of its delicious and ongoing food, breakfast buffet, snacks, lunch buffet, dinner buffet, night snacks...Friends, people like-minded, wonderful food, I truly experienced the Lord's love!

This Retreat was so necessary. It's a decision. I heard my Lord's chastening. The Lord wanted me to hearing His teaching/Word through Pastor Daniel Chan, flying in from Massachusetts to Florida. The Lord had truly prepared me to the next level of my life and my business.

Ever since the Retreat, Lord opened more doors for me. My heart in servicing others just overflows more than ever, with Lord's mission and love. Now, I learned to be more humble, every day. More humble I become, more rewards I receive.

I love my Lord, Jesus Christ! You're my savior, my God, my Lord, my only God, my Father. Your Word is my lamp to guide my feet and a light for my path. Amen!





## **PROJECT OUTREACH @ COVENANT VILLAGE / ASSISTED LIVING PAVILION, PLANTATION**

**BY LAUREN LAM**

Our group was very representative of our Church, with members from almost each fellowship. KCFC (children ministry) had been very active prior to the visit, preparing gifts for both residents and staff and producing colorful drawings bearing a message of hope and love for each resident.

During my first visit at the Covenant Village with Miss Cathy and Winnie Yuen (Luke fellowship), I was struck by the loneliness and the sadness of the few residents we encountered. My heart was broken when walking down the empty corridors as I could sense their deep sorrow and their utter abandonment.

However, when we got there that Saturday, we had so much joy and love of Christ to share that the residents were won over. They enjoyed the hymns we sang together, they enjoyed the Chinese food and tea, they enjoyed the company, and they were receptive to the Gospel. We gave some of the residents a Gideon's Bible and offered to come regularly to read some verses to them.

We wanted to show them that even though they may feel lonely, they are never alone because our Lord Jesus is with them every step of the way. We wanted to remind them that they are not forgotten because they all are sons and daughters of God.

What stirred my heart the most was to see each and every one of us finding their place and knowing what to do: we were there to share our testimony, love and care for these elderly. This was clearly God working in us. Although most of us didn't know each other before the mission, we could feel the unity of our Church as we were serving with the same compassionate heart.

I was especially touched by a 93 year old resident from Latvia. His English name is John but his real name is Janis. I have been visiting him regularly on Sundays and am building a godly relationship with him. There are days when he is completely withdrawn and I have to be patient. There are days when he would be eager to share more and he would tell me about his life, his 2 wives, and his 2 daughters.

He doesn't understand why he is still alive in that old body, he who used to be a professional basketball player is now spending his days in a wheelchair, waiting for death. My message to him is always the same: it is God's perfect plan and God's perfect timing. We just have to remember each morning when we open our eyes that we still have a mission to accomplish and the Lord grants us each single breath for a purpose: to know Him more and to make Him known. Let's praise the Lord for His greatness, His mercy and His unconditional love.

1 Corinthians 13:13 English Standard Version (ESV)  
"So now faith, hope, and love abide, these three; but the greatest of these is love."



# 認識神

蘭姐



我認識神的過程是一個自然漸進的過程。雖然沒有明顯的轉折點，但回頭一數算，發現神在我不知不覺中徹底翻轉了我。

我一開始來教會時，是因為有基督徒朋友告訴我這裏中國人很多，可以來聊天，來了以後，的確有人寒暄、問好，使我心裏比較開心，但是對聖經卻聽不進去。直到在2012年底有一天在參加禮拜三國語查經班時，突然之間發現那一天我的心定了下來，對於聖經的教導也完全聽明白了。那時，有些姊妹在關心我，幫助我找工作，也為我禱告。我相信因為她們的代禱，神在我心裏開始使我明白祂的話。

我屬靈生命更加成長的時期是在2013年中到2014年，那時幾乎每個禮拜五晚上，明哲弟兄會與我單獨的討論信仰上的各樣問題，我也固定的來參加禮拜三的查經，和禮拜天的主日崇拜。我不但在跟明哲弟兄討論聖經的過程中更認識這信仰，更加在明哲夫婦身上真正的看到活出來的信仰，也因此親身體驗到這位神是真實的神。

在不斷讀經和參加查經的那段日子中，我的生活裏一直碰到大大小小的挑戰。但我發現這信仰幫助我面對一切的困難。其中一個困難是工作。我本來是一個很會憂慮

的人，失去工作對我而言是非常焦慮的事，整個人心裏都會七上八下、坐立不安。但我慢慢注意到自己越來越不憂慮，每一次失去工作，我就學習更多倚靠神，相信祂必定供應，事實證明祂也總是信實的供應，使我從不缺乏。另一個挑戰是與家人之間的關係，有一些的事發生使得我心裏很不舒服，很受傷，很難饒恕，於是我向神祈求使我能饒恕家人，也饒恕自己，神賜下改變在我心中，我發現我能夠靠主的力量來饒恕，甚至能夠心平氣和的與家人交談。

在這段認識神的過程中，我體會到人心裏面的罪，也很深的體會到我不能靠自己的力量來勝過罪，認識主耶穌後，我的生命完全被神翻轉過來，從自己心裏被焦慮、憂慮、恨與傷害困住，到喜樂平安天天充滿我。就連我的兒子也發現我的脾氣變好了。我的同事也驚訝為何我總是很喜樂的工作。回頭思想，我相信神帶領我到美國來，是為了要我認識祂。我現在心裏真誠的相信主耶穌，並願意一生跟隨祂，我也相信我絕不能停止聚會，因為只有在教會中，在弟兄姊妹一起的團契和查經中，我才能繼續的成長，認識神。





# 使我們的禱告聚會 “活”起來，“火”起來

許錦根執事

這是在昨天（7月1日）302教會禱告會上的信息。題目是《使我們的禱告聚會“活”起來，“火”起來》。昨天，參加禱告會有73位弟兄姐妹，約占會員的60%。感謝主。

弟兄姐妹平安！晚上好！

我們先讀一段聖經：

有一個先知門徒的妻哀求以利沙說：“你僕人一我丈夫死了，他敬畏耶和華是你所知道的。現在有債主來，要取我兩個兒子作奴僕。”以利沙問她說：“我可以為你做什麼呢？你告訴我，你家裏有什麼？”她說：“婢女家中除了一瓶油之外，沒有什麼。”以利沙說：“你去，向你眾鄰舍借空器皿，不要少借；回到家裏，關上門，你和你兒子在裏面將油倒在所有的器皿裏，倒滿了的放在一邊。”於是，婦人離開以利沙去了，關上門，自己 and 兒子在裏面；兒子把器皿拿來，她就倒油。器皿都滿了，她對兒子說：“再給我拿器皿來。”兒子說：“再沒有器皿了。”油就止住了。婦人去告訴神人，神人說：“你去賣油還債，所剩的你和你兒子可以靠著度日。”（列王紀下 4:1-7）

在這個大家非常熟悉的故事裏有個寡婦，突然掉到一個局面，充滿了軟弱，充滿了無助，沒有能力解決眼前的問題，她失去了丈夫，失去了我們的肉

身所有的幫助、依靠。

而這個丈夫又是一個敬虔的丈夫，所以好像連屬靈的幫助也沒有了。

這讓我們想到了自己，很多時候我們就是掉在這種貧窮軟弱，沒有能力的光景中，

但是在這裏神讓我們看見一幅圖畫：以利沙告訴她你去向鄰居借空器皿，特別提醒她不要少借，越多的空器皿越好。

然後她借來了，關上門，她憑著信心照著神人的話開始倒油，所有的器皿都滿了，她和兒子說，再拿，再拿，兒子說已經沒有了，那麼油就止住了。

這些油不僅讓她有力量去還債，能夠除去這些眼前的難處，除去她的無能為力，除去外面的那個窘迫的局面，而且這些油還可以給她和兒子度日。

弟兄姐妹，今天我們常常處在這種局面，家裏沒有東西，催債的急著要還債。好像被壓得喘不過氣，公司有公司的債主，家裏有家裏的債主，我們個人在屬靈上有很多的債主，勝不過去，好像欠了肉體的債，不得不順從肉體活著。

比如，我們這個人就是沒有辦法不生氣，沒有辦法不愛世界，講得再現實一些，比如，我沒有辦法不在那些無

聊無味的微信上花一個個小時，等等，總之，充滿了欠債。

因此我們需要聖靈，我們真的需要自己在主的面前多多空出，多多倒空，每一次來到主的面前，從心裏對主說：主，我需要你！我真的需要你。

一個器皿不管大還是小，丟到大海裏，如果器皿的蓋子沒有打開，它不可能被充滿！

所以今天不是神的能力出問題，也不是神的豐富出問題，而是我們和祂的關係出了問題——

到底這個器皿是開的，我們的心向著主是敞開的，還是關閉的？

只要你向神打開心門，不管你有多大的渴慕，聖靈都可以充滿你！這就是恩上加恩，力上加力！不管有多大的難處，欠了多少的債，聖靈的大能都可以讓我們自由度日！不再欠肉體的債，去順從肉體活著。

今天我們的禱告會，改一種方式，同時也是和七月份的同工培訓放在一起，我們的題目就是：

讓我們的禱告會“活”起來，  
“火”起來！

這是我去美國之前，已經感覺到的，那就是參加禱告會的人數好像不斷減少，每次看到了兩位高姐妹的統計，我就在美國為這件事工禱告，認罪。

我們真的需要在主面前認罪。

祂讓我們有了這麼一個寬敞的聚會場所，本來就是要容納更多的弟兄姐妹來

禱告，因為這殿是“為萬國禱告的殿”，是“萬民禱告的殿”。

聖殿的第一個功能，不是主日敬拜，而是禱告！所以我們需要在主面前反省，認罪，哪裏出了問題？！一個教會能夠興旺，弟兄姐妹生命能夠持續成長，蒙更多的祝福，是一定和她的禱告會是否蒙興旺有聯系的！

而禱告聚會能不能吸引人來參加，能不能蒙福，能不能把屬天的祝福帶下來，一個關鍵的因素就是能不能讓聖靈很明顯的工作和運行。

這是一個教會能不能活，能不能被主用，能不能持續成長，使肢體能夠從許多的難處中出來。

這一切，關鍵的因素就是到底對聖靈的認識是多少？對祂的經歷是多少？

我們很少講聖靈，恐怕人家認為我是靈恩派，其實那完全是兩回事。

比如我們服事的同工常常有很累，很疲倦的感覺。今天我們中間一定有不少平時很少來參加禱告聚會的，為什麼不能來，除了個人的軟弱和難處，我們的禱告聚會常常缺少一把火。不能讓你們得著神那裏的豐富，豐盛，是一個原因，因此我要向神認罪，也向大家認罪。

認罪以後，就要改變，所以今天晚上就是抱著這樣的願望和大家分享的：

現在很多的聚會就是“兩種缺少”：缺少火！缺少活！後者實際上是缺少生命！

整個聚會死沈沈的，我不是說我們聚會要像有些教會那樣有各種活潑，甚至敲敲打打的形式，這還是外面的。而是聖



靈在裏面的工作！

到底聖靈的同在真不真實？到底聖靈的運行強不強烈？這是我們今天很容易被仇敵蒙蔽的！我們外面可以是很好的，什麼都對，做得也很對，教導也合乎真理，甚至也有好的結果，但是今天神要不是被人稱讚的教會，而是一個合祂心意的教會！是祂被歡迎的，祂的靈可以在這裏自由運行，自由工作的教會！可以在這裏掌權的教會。

因此我們還是需要回到聖經。到底怎樣聚會是我們該有的聚會？

回到聖經，回到起初，聖經中有許多的教導，很多時候我們讀過就讀過了，很少去想認真實行，也許覺得太高了，太遙遠了，因此讀過也就過去了。

今天我們就談兩個問題：

- 一，聖經到底對這類聚會怎麼說？
- 二，到底我們該怎麼做？

第一個問題，聖經上講到聖徒相聚的時候，我們該有的態度。

這就不光為了我們周三的禱告會，而是任何時候聖徒們聚在一起，我們都希望能夠更多地朝聖經教導的方向去。

我們今天來讀幾段聖經，然後有一些分享：

1. 當用詩章、頌詞、靈歌彼此對說，口唱心和地讚美主。（以弗所書 5:19）

18節後半句是說要被聖靈充滿。

持續地被聖靈充滿，就不是一個偶然的經驗，而是經常有的經歷。所以這就不是一個人的靈修了。這是聖徒們在一起的時候對說，要用詩章，聖經的詩篇，或是頌詞，或是靈歌，彼此對說。

類似的經文在歌羅西書3章：

2. 當用各樣的智慧，把基督的道理豐富地存在心裏，用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，互相勸戒，心被恩感，歌頌神。（歌羅西書 3:16）

對照弗5:19，18節是說要被聖靈充滿，歌羅西書這裏說，當用各樣的智慧。．．．．．。

主的話和主的靈充滿我們，這是聚會的源頭，底下該有的情形就是用詩章頌詞靈歌。

《以弗所書》說到“彼此對說”，你只要把她念出來，而《歌羅西書》就不光是“彼此對說”，還要“彼此教導，互相勸誡”。這是聖經告訴我們聖徒相處時該有的情形。

順便說一句，前些日子，我看到微信上陳黎夏姐妹等初信的肢體，常常有聖經難題提出，玉蓮、愛珍，有時候還有李麗偉姐妹就給予解說，非常好。

初信者渴慕追求，對聖經已經下過功夫的同工則樂意解答。我就發了一個感慨，說到建立教會初期，我就提倡在聖徒之間的交通，包括午餐時，多說一些屬靈的分享，聖經難題的探討，少談一些外面的東西，因為平時和外邦人接觸，那類話題實在談得夠多了。而且即使和外邦人交談這些，也要想方設法把話題引到我們的信仰上來。可惜的是我的微信，在同工群中幾乎沒有人呼應。這大概也算是我們教會的一個屬靈光景寫照吧！當然，也有很好的，比如我們的傳道人玉蓮，還有睿笑，他們幾乎每天發一則屬靈分享的微信，非常好。

接下去說，當我們聚會的時候，怎樣具體的來運用？聖經裏一方面講到恩賜的運用，神把特別的恩賜給我們，所以在聚會裏各樣的恩賜要出來，盡功用；

我們的恩賜被聖靈顯明，在聚會中被運用，這是第一方面；第二方面是“肢體相交”。

所以聚會中有這兩種：

一個是有恩賜的肢體在盡他的功用，一個是所有的聖徒在身體裏面彼此相交。

我們再來看兩處的經文：

一個是林前14:26-33

“弟兄們，這卻怎麼樣呢？你們聚會的時候，各人或有詩歌，或有教訓，或有啓示，或有方言，或有翻出來的話，凡事都當造就人。若有說方言的，只好兩個人，至多三個人，且要輪流著說，也要一個人翻出來。若沒有人翻，就當在會中閉口，只對自己和神說就是了。至於作先知講道的，只好兩個人或是三個人，其餘的就當慎思明辨。若旁邊坐著的得了啓示，那先說話的就當閉口不言。因為你們都可以一個一個地作先知講道，叫眾人學道理，叫眾人得勸勉。先知的靈原是順服先知的；因為神不是叫人混亂，乃是叫人安靜。”

林前14章是特別講恩賜的，先知講道是為了造就人，而不是像我們教會曾經出現過的號稱“女先知”的那種亂發預言，破壞教會合一的。

這裏講先知講道，是得著主活潑的話語，透過這個器皿，被傳遞出來，能夠在這裏造就教會，能夠對人講說，能夠造就安慰勸勉人。

14章重在恩賜，聚會裏，神把各樣不同的恩賜給人，有的人有方言的恩賜，

所以方言絕對不是學來的，有人有翻方言的恩賜，這個也不是學來的，是神給的。從地上來的，所謂天才，那是人的東西，聖經上的恩賜不是天生有的，而是神給的。

所以在聚會裏面，有恩賜的人，他的恩賜被顯明，然後他在這裏運用這個恩賜，一個聚會好不好，活不活，和有多少真正在主的面前能在身體裏盡他的功用，站在他該站的位置上，很有關係。

據我所到過的一些教會看，並不缺少會說方言，但他們中間卻一直沒有翻方言恩賜的人，因此，這些教會就不容許單單說方言。這是聖經教導，安靜不言。這裏要很小心，因為許多的方言是人教出來的，或者模仿來的。記得那位還對不少人說過她會說方言。

我們教會需要玉蓮傳道人以外，再有多一些作神話語出口的，包括主日學，查經，帶詩歌敬拜，還包括在微信上解答肢體對聖經的疑難問題和教導大家的，因此要求神把造就教會的恩賜多多賜給我們，恩賜是要被聖靈來顯明的。

怎麼顯明？就是這個人當他真正得到這個恩賜，他在任何的聚會，任何的場合，那怕只有一兩個人，那怕只要兩三分鐘，這個人一講話，都會讓我們碰到膏油，碰到生命，知道這是神透過這個器皿在說話。出來安慰勸勉人，他的信息帶著力量，帶著安慰，帶著造就！能夠把神的話帶出來，神的旨意帶出來，所以我們要向神禱告。

一方面，希望我們中間多一些作話語出口的。但同時我也不讚成隨便把帶查



經的事工交給人，也許這位同工有其他方面的恩賜，而且在聖徒的相交中可以很自由的交通，沒有限制的，但是作神話語出口，還是要很慎重。

當聖靈透過這個器皿說話的時候，他的恩賜出來一定給身體帶來祝福。我們現在教會真正當出口的還很少，一方面，我們要求聖靈顯明那些有這方面恩賜的，不要浪費了這樣的恩賜，一方面顯明有這種恩賜的，也要很謹慎，要抓住每一個機會，包括發微信，讓聖靈來印證。就像我剛才說的玉蓮、睿笑、愛珍等，而弟兄好像落後了。

我以前是寫文章的，因此常常說“文如其人”，實際上這句話也不正確，現在揭露出來的許多貪官，文章都很漂亮，像濟南市委書記王敏，他為一部電視劇《知青》寫主題歌，在有過知青經歷的人中反響強烈，但為人很壞。但基督徒不能那樣，因為聖經說我們在神面前，甚至在祂的話面前，都是赤裸敞開的。因此我們的微信實際上也是我們的信仰告白，特別在外邦人中。

第二件事，我們再看一段經文：

“所以，在基督裏若有什麼勸勉，愛心有什麼安慰，聖靈有什麼交通，心中有什麼慈悲憐憫，你們就要意念相同，愛心相同，有一樣的心思，有一樣的意念，使我的喜樂可以滿足。”（腓立比書 2:1, 2）

我們今天都在基督裏，都在身體裏面，我剛剛講到聖徒相交的聚會，

第一，一個是有恩賜的人在這裏盡功用，可以給整個身體帶來祝福，

第二個是大家在身體的裏面聖徒彼

此相交。

所以在基督裏如果有什麼勸勉，愛心有什麼安慰，聖靈裏面有什麼交通，心中有什麼慈悲憐憫，我們就要在愛中合一的裏面彼此服侍，彼此來供應身體，建造身體，享受身體，很豐富。

我去過不少的聚會，包括我先後到過的幾個教會，發現許多弟兄姐妹來只是帶著一個參加聚會，而不是參與聚會、投入聚會，這個聚會的品質，聚會的活力就會差很多。

“參加”和“參與”，兩個詞只相差一個字，但結果卻大相徑庭，如果來只是參加一個聚會，你就會帶著一個旁觀者的態度，被動的態度，甚至是批評的態度；而如果是參與，你把自己投入進來，就會有備而來，不但為聚會禱告，我們會為自己是不是讓聖靈當在基督裏有什麼勸勉，當在愛心裏有什麼安慰，當我在聖靈裏有什麼交通，當我在心中有什麼慈悲憐憫的時候，我就能夠在愛中，在身體裏面，在合一的裏面，能夠把豐富帶進來。整個聚會就一定豐富。舉例來說，比如洗澡的水龍頭每一個孔出水，很舒服，反之，如果許多的洞塞住了，只有幾個孔出水，就很不舒服。

許多聚會總覺得乾乾的，不活，不舒服，缺少膏油，缺少滋潤。所以一個聚會正常的時候是有更多的肢體是活的，是通的，只要在基督裏，聖靈一動我就動，聖靈一要出我就讓祂說出來，這個聚會就是活的。

我們很希望說這兩個方面，聖經裏講到該有的聚會，我就希望更多讓聖靈自

由，那些真正有恩賜，被聖靈顯明的被神在這裏用的，我希望你們在主的面前沒有一個是“閑站”的，沒有一個人是推卸責任的，大家都要一起來扛。扛聚會的責任，就是我們不僅要為聚會禱告，要把自己預備好，而且任何時候，只要有出口的機會，都要成為聖靈的出口。話不要多，有時候就是一句話，點到了一位肢體生命成長上的瓶頸。只要是聖靈感動你說的，聖靈就會感動那個肢體來聽，這就是“同感一靈”。即使只有兩三個人，這是神話語出口的恩賜。這是一個真正的话语職事。

這是講到恩賜。至於肢體的功用，肢體的相交，是任何弟兄姐妹都可以的。不光是聖經這樣教導，我們的經歷和我們的看見，都印證了這件事。

現在我們很多的聚會把責任丟給一個人，帶詩歌的，就他一個人負責，他帶的非常辛苦，其他的人不參與，根本帶不起來，沒有聖靈自由的敬拜，所以聚會遲到，姍姍來遲，禱告時，坐在後面不肯開口，這些統統影響整個聚會。

我希望大家來的時候都要不一樣，我是活的，我是“通”的。真的有那一天特別軟弱，就當是個反常，但不能天天反常，不能大家都反常，大家都空空的來，誰可以飽飽回去？這是我經常說的。

一個正常的聚會，你會發現很得著，靈裏的火被挑旺了，很舒服。

好，再說下去：你們是不是覺得有的禱告會完，覺得很累，你們不要怪帶的人，雖然和帶的人是有點關係，但特別和你自己有關。你有沒有開口禱告？很多時

候，我累得不得了，禱告聚會一開始，開口禱告，一把自己擺進來，裏面的力量立刻起來了。禱告完，我就活過來了。有沒有這樣經歷？

所以身體是很實際的，而且我在軟弱中，信心的禱告，很多時候有的弟兄姐妹對我說，你剛才的禱告很摸著我。我想，我這麼軟弱的狀況，憑著信心出來的居然會摸著有難處的肢體！你要讓聖靈來做。多一點人，越多人自由越好！

這樣做，不僅能夠使聚會活，還能為神家成全培養更多的器皿，這些器皿是真正認識身體的，他們的存在，就是為了身體。他們不管是在盡恩賜的功用，還是聖徒相交，當他們一動，聚會就有更多的祝福。我們真的盼望神家有更多的這樣的器皿，他們能夠那麼真實地帶下神的同在。

這樣的人，並不是恩賜全備，也不是知識豐富，更不是在公司或者世界上的地位很高，而是他的存在能夠把聖靈的同在，神的祝福，神的心意，帶給神的兒女。我真的希望我們教會有更多的弟兄姐妹起來！我們畢竟已經有十年了！

現在講到具體的實行。

在實行上，我們已經比剛建立教會那幾年多了很多可以實行、和可以操練的機會。這同我們許多同工參加“柏訓”神學裝備，參加“門徒培訓”，分不開。

但是還是有許多未得之地，比如怎樣讓周三的禱告會活起來，這是我今天特別要講的。

睿笑姐妹建議我們周三禱告聚會不要像主日那樣坐，而是圍起來。改變現在



的座位，讓更多的肢體可以把自己這幾天讀經靈修的感受和會眾分享，那怕四五句話，一兩分鍾，甚至就讀幾句詩歌，一段經文，交通主的話，交通自己最近的失敗和軟弱，和怎樣被神的話激勵，重新起來，學習主特別在自己身上的製作，等等，都要比現在這樣的形式更好。這是我從矽谷學來的，好像在302後期實行過，但沒有堅持。當然是我的責任。

禱告聚會如果這樣的話，就會吸引更多的肢體來參加，甚至像主日聚會那樣，一百多人。我希望我的有生之年能夠看到。大家有信心嗎？

以前在珊瑚泉時一位姐妹向我推薦一本書《疾風如火》，說到一個教會參加禱告會有三、四千人，每個禮拜二下午五點就要開始排隊進去。我們的聚會要能夠到吸引會眾周三晚上什麼地方都不想去，就是想來參加禱告會。我們大家一起來，讓我們聚會有突破！禱告會突破了，今後再使其他的聚會，團契，有突破！

第二，我希望所有渴慕主的，尤其有服事的，有負擔的，包括小組長，兒童主日學老師，對聖經，對短詩，對副歌，都要盡量熟悉。我最初幾年曾反覆要求弟兄姐妹能夠背出10首短詩，現在年輕人多起來，記憶力總比我這個奔七十的人好吧！我正式向今天在座的每一位提出要求，今年年底前每個人至少能背唱十首短詩或副歌。短詩五個，要求不算高吧？

這樣，我們的禱告聚會詩歌敬拜時，可以跳出現有的傳統，禱告會禱告到一半，如果有人哼起那一首詩歌，能夠背的就盡量背，我們就跟著唱，包括以後在

擘餅的時候，在信息結束的時候，帶領的同工聖靈感動他有一首詩歌出來，音像組馬上打出來（因此對音像組的同工要求更高）。

比如玉蓮在分享信息時，如果有一首詩歌感動她，她哼出來，音像組馬上出現在視頻上，司琴馬上可以彈，所以這也是向司琴發出挑戰！你們要被訓練到一個地步。

今後有一天，我們禱告會事先不告訴你今晚要帶那幾首詩歌，就是能夠讓聖靈自由，如果司琴那首詩歌真的不熟，就清唱！讓聖靈自由最重要！我們挑一首詩歌也不見得要全部唱，就唱一兩節，甚至就是第一節，反復地唱，把它唱活。

弟兄姐妹，我們都是決志委身給神的人，但我們可以花很多的時間在那些沒有永恒價值和意義的事上，為什麼不能多花點時間在背誦金句，背誦詩歌上呢？

過去有句話說：知識到用的時候才覺得太少，一句話：少壯不努力，老大徒傷悲。那是指年少時沒有好好讀書，到了工作的時候後悔也來不及。其實，那時候還有成人大學，還來得及，但我們現在荒廢神給我們親近祂的時間，不願意多在靈修上花功夫，那天見主面時候，再也來不及彌補了。按照哥林多前書15章的意思，將來在新天新地，我們都是星星，耶穌是最明亮的晨星，但照我們現在這個樣子，很可能很暗淡啊！那時才真是沒有後悔藥可吃的。林前3:15說是僅僅得救！與其將來在永恒裏可憐，不如現在起來追求渴慕！

現在背金句已經成為形式，教會真

正有幾個人在背的？上次培靈會我向大家挑戰，同工中有幾個能夠把今年上半年26句金句，陳姐妹沒有聽明白，因此實際上是沒有一個人能背誦26句經文，包括我在內！

弟兄姐妹，我們慚愧啊！最近，有些到過我們教會的牧師和我交通，他們對我們的新會所，非常感恩，在城市的家庭教會中，擁有那麼好的地方，而且擁有產證的並不多。這是神特別的恩典，但比起我們屬靈上長進來，我們又羞愧。從我開始，我第一個要認罪！

如果說，《摩西五經》是聖經的秧田，所有新舊約都是從這裏出來的，那麼我覺得，背誦金句，背誦詩歌，就是我們屬靈追求的基本功，或者說看家本領！今後見主面的時候，微信之類的互聯網的知識等，一點價值都沒有，但聖經金句，讚美稱頌神的詩歌，卻是大派用場的。最近我在美國聽一位神學院教授講道，有的人一生被主製作，但好像沒有怎麼被主用就回天家了，其實是在將來的千禧年國度裏被神用，耶穌的比喻不是說過要派他去管理五座城，十座城嗎？所以今天背誦金句，背誦詩歌，也有這樣的意義在。這是要用信心來領受的。

《歌羅西書》3:16，說要用各樣的智慧，把神的話豐豐富富存在心裏。《以弗所書》則說要被聖靈充滿，我們常常被主的話充滿，常常被讚美稱頌神的詩歌充滿，我們離被聖靈充滿就不遠了。

只有這樣的聚會，才有東西出來。

我這裏先對帶聚會的（敬拜組）提出，然後向全體同工提出：熟讀聖經，熟

悉詩歌！盡量背下副歌。那一天帶詩歌敬拜的在台上，不需要看視頻，眼睛就定在會眾身上，和大家靈是相通的。

我們一講起靈恩派，很警覺，但這不等於不要強調聖靈，我們的許多聚會活不起來，甚至有點死氣沉沉，弟兄姐妹唱詩的時候，臉上沒有笑容。聖靈自由運行的聚會，一定是給人力量的，也一定會催促你更愛主！

今年年初以來，我在美國開始為我們教會能夠多一些弟兄姐妹來愛主禱告，我求神給我們五十個肢體同工是很愛主的，他們再影響其他的肢體，一起來愛主。每個禮拜一次禁食禱告（我是20年糖尿病患者，禁食對我來說是有掙扎的，但神是信實的，祂每次都用祂大能的手托住我。現在已經半年了，一次低血糖都沒有過。而不是禁食的時候，即使三餐誤了一點時間，就會發作低血糖）。這樣的禱告進行了一段時間，神就差遣常愛清師母來分享。聖靈藉著她的信息，點燃我們弟兄姐妹心中的聖火，燒掉我們的不冷不熱，燒掉許多神不要的悲情下品，私情邪欲，真的讓我們教會愛主的人如日頭出現，光輝烈烈！

我們唱詩歌《充滿我》，然後大家一起開口禱告，就是一個心願：求主充滿我，充滿我！

最後請玉蓮禱告結束。







# 探親歷程見證神愛

陳可蘭

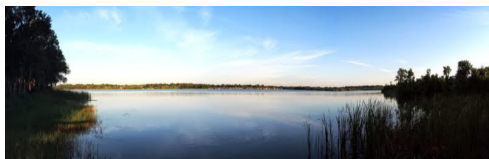
聖經說：“因為你們立志行事，都是神在你們心裡運行，為要成就他的美意”。（腓立比書 2:13）

## 思親心切

我於2002年從香港回到美國後，不久便萌生再度回港探親的念頭。在信主前（2008年前），因我一則要照顧孫兒，二則身體抱恙。即使有機會也難以成行，只是痴心妄想而已。但我仍然盼望有朝一日能夢想成真，得償所願。此外，每當我知道有人回港或回國時，總是羨慕之至，也為之開心不已。

我信主後，蒙神的祝福和恩待以及主的幫助和帶領，在神的家中過著充實、健康、平安又喜樂的日子。加上目前科技發達，交通方便，如有需要，便可以電話聯絡，直接溝通。才讓我思親之情得以緩解。

直到去年9月期間（2014年9月），家人與我通電話時說：趁你現在還能自動行走，生活自理，就要把握機會回來與家人一聚。至於買機票以及一切用度，你不用擔心，我們自有安排。我接獲此訊息後，便認真的考慮過一系列有關探親之事可否成行的問題。因為我身居美國，不懂英文，不會開車，並且年老體弱。如此長途之旅，欲要成行，談何容易？況且我也知道憑我自己確實無能為力做到事前當做的任何事情，也沒有具備任何可行的條件。所以，讓我頓覺探親之事，仍是不能苛求的奢望。



聖經說：“在人這是不能的，在神凡事都能”。（馬太福音 19:26）

## 神的預備

感謝神！為成全祂的美意，對我探親之事早有周全和妥善的預備和安排，成全了我夢寐以求，渴望已久的心願（回中國探親）。

一．讓我終於收到了兒子的探親邀請信（因有條例規定，美國公民若要辦理進入中國境內的簽證，必須要有在國內的親友親筆所寫的探親邀請書方可辦理）。藉此，讓我具備了回國探親的先決條件。二．Adona姐妹及時為我辦妥換領美國之新護照，讓我出入國境得以通行的自由，也為我辦理回中國簽證提供了首要條件。三．讓Josephine姊妹歷時頗長，不辭辛勞，一力承擔的帶我到各轉科醫療部門進行全面體檢並做了眼科手術（雷射），證實我健康狀況良好，讓我信心十足，放心邁向探親之旅。四．讓徐烜光弟兄為我辦妥回國探親之簽證，並幫我購買了合宜的機票。（時間配合，服務良好，轉機省時，座位理想，價錢實惠的雙程機票）。讓我探親行程得以落實。五．讓徐烜光弟兄及其家人熊勁智弟兄合理安排有關接送事宜。並親自前往機場接送。讓我一無掛慮的輕裝起程。六．還有姊妹給我以財物的資助，讓我這次探親更為完善，也不缺乏。七．在我到達和離開香港時，家人也樂意忙裡抽空暗示到機場接送，讓我順利平安到達家中。

感謝神！在我探親行程中所需所求，一環扣一環的預備、安排並成就。同時也賜給我主內的平安健康和喜樂。讓我輕鬆又安全的結束了為期一個月的探親歷程。

**聖經說：“你出你入，耶和華要保護你，從今時直到永遠。”（詩篇 121：8）**

## **神的保守**

在出發之前，我已知道香港地區正處於流行性感冒病菌肆虐狀況。以致於有人因此失去了生命。我到達香港後，無論在機場，地鐵還是公交車內都看到很多人戴口罩以防感染。我在香港期間也嚴陣以待，步步為營，但也未免鼻子感到不適。幸然，服用了由 Ivan Wong 弟兄為我所配的預防感冒的藥而得以痊愈，幸免感染。

我到達香港後，便急著辦理香港智能身份證。那時已臨近歲末，從香港到中國大陸要預先購買車票。我卻懵然不知。當我想到要買車票時為時已晚。大費周張，仍然一票難求。事有湊巧，正所謂屋漏偏逢連夜雨。在香港的家人早已計劃好不在香港過年。而我又必須趕回大陸過年以及赴侄女的婚宴。正當進退兩難，焦慮不安的向親戚訴苦。她告訴我她的女兒和女婿也要從香港回大陸過年，順道可以載我去她家過年。就這樣，我不但幸免遭逢在新年經歷“六神無主，孤清無依”的困境。而且還在親戚家過了一個開心快樂的中國年。

我從2002年到2014年12年沒有回過香港和大陸。正所謂十年人事幾翻新。我所到之處都變化甚大。可說是無跡可尋。讓我出門之後便分不清東南西北。幸然，各戶親戚都有私家車。無論我去哪裡，辦事或購物，總有人接送和陪伴。無論到哪一家做客都受到親人親切熱情的接待，對我像對小孩般的關顧和呵護。讓我出出入入都不用操心，也不疲勞。讓我頗有受寵若驚又無以為報之難為情。

我到佛羅里達時，已經是晚上11點22分，徐虹光弟兄事前就在網上密切注視我所乘坐之班機的飛行動向及詳情，以便準時到機場接我。在回程中熊勁智弟兄得知我遺失了家門匙之事，便建議我先到他家裡住宿一晚（因為當時已是凌晨一點左右，沒有門匙回去也不得其門而入）。至翌晨我在他家中。吃過徐峰姐

妹為我所預備的佳美的早餐後，再由熊勁智弟兄送我回家並把行李搬到我家中。讓我避免了於半夜時分，無家可歸之淒慘境況。

我在與同學聚會時，遺失了借用他人之手機，還懵然不知，直到回家前要用電話時才發覺，只好借同學的手機叫親人來接我回家。豈料親人對我說：“你的手機在收款員那里，你向他取回便是。”手機失而復得，不但讓我驚喜，而且免卻了我難以向手機主人交代的為難困局。

我在香港臨起程前的那天晚上，在於家人閒談時得知小孩因牙痛而連累家人不得安睡。後來服用了一種名叫“雙飛人”的藥水便痊愈了。其實“雙飛人”藥水。還有數種其他藥物，都是我家中素來備用之恩物，也是我這次回港之非買不可的東西。但我在香港期間，卻忘得一乾二淨，根本沒有想到這回事。顯而易見，神籍著小孩牙痛之事提醒我。讓我在商店關門前，與親人趕快前往並如數購買。免卻了我這次回港之旅留下遺憾。

還有優質的鋼刀，手工造的牛角梳，瓷杯的蓋子，暖瓶的輕木塞等，都是我平素渴望購得之用品。然而，這些小家當已是頻臨斷市的貨物。卻由我的親人帶我到鮮為人知之處如數購得。讓我這次探親不枉此行，而且滿有平安和喜樂而回。

**聖經說：“要收的莊稼多，做工的人少，所以，你們當求莊稼的主打發工人出去收他的莊稼。（路加福音10:2）**

## **禾場廣大，人手不足**

我回到中國時，適逢新春佳節（中國農曆新年）。所到之處，均讓我感受到濃厚的新年氣氛，到處可見張燈結彩，色彩繽紛，美輪美奐，如意吉祥，一派娛樂升平之繁華景象。讓我不禁為之歡欣讚嘆目前中國經濟繁榮，物質豐富，民生富足，國力強盛，正處於國際強勢之列。究其原因，乃是神的慈愛之彰顯，以及十架救恩大能的使然。將福音傳到神州大地，



屬靈事工得以興旺，而造就了中國的崛起。

在我赴會侄女之婚宴時，應邀客赴會之親友眾多，與我同輩份的親人已是老態盡顯，大當中年。亦有部分親人已然逝去而不見蹤影。有鑒於此，我不禁為之感到惋惜和愧疚，因為他們尚未信主得救，還活在罪的捆綁之中，不知生命的去向，然而，他們所繁衍的兒孫眾多，事業有成，家道豐富，得享安逸。只可惜他們都以為所得的一切，均是祖先的保佑，以及憑自己的智慧和辛勞而取得，故驕傲思緒油然而生，當我向他們傳福音時，各人都反應冷淡，不以為然，我行我素，偏行己路，我在為他們尚未信主得救而憂心之余，也為自己已然信主得救而加倍感恩。感謝天父揀選了我，讓我不被定罪，反得永生並成為他的女兒。

在中國廣東省佛山市，我曾去過座落於佛山市蓮花路之福音堂參與主日崇拜聚會，乃是佛山市歷史悠久的基督教之福音堂，那裡設備簡陋，場地擠迫，人數眾多，崇拜時連會堂之行人通道和樓梯階都坐滿了熱心慕道的人。而且只好看著以投影的形式聽牧師講道，以及依循其運行的程序進行崇拜，沒有小孩聚集的場所，也沒有餐飲供應以及相交的機會。所以，會眾崇拜結束之後，便即時離場，各散東西，可喜的是，會眾沒有怨言（因已成習慣），而且幾十年都堅持不懈的唱詩、禱告和聽道。同工們也憑著愛心的熱誠忠心事奉和關顧會眾，顯現一派氣氛祥和以及滿有喜樂的景象。

會後，讓我體會到要建立教會或福音堂，並維持其正常運作和得以成熟、興旺，確實不容易，同時也意會到目前中國經濟繁榮，民生富足，但信主得救之人數比率甚低，教會和神職人員嚴重不足，可謂禾場廣大，人手不足的鮮明對比之畫面呈現眼前。

聖經說：“神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。”（腓立比書4：7）

## 主恩環抱

當我聽到某人說，我是家中第幾代的基督徒，或說我是基督教學校畢業的，又或說我的孩子自小在教會長大的，並引以為榮，滿有喜樂。還有，在星期天崇拜或團契聚會的日子里，我總會看到許多基督徒的家庭，一家大小齊齊來教會崇拜或聚會時，我總是從心底裡羨慕和祝賀他們。因為我覺得這是人生最大的福氣而又美善的事情。但我又即時觸景生情的對自己說，為何這份福氣還未臨到我身上呢？但我仍然期待著盡快會有奇跡出現。（全家都信主）

在我與母校（中國佛山市第一中學）的同班同學聚會時，其間有一位女生送給我一集紀念母校90周年校慶之校園圖片，從而得知原來該校是在一百多年前（1913年）由英國基督教中國循道會所創辦的“華英中學”，那時我才恍然大悟的知道自己也是在基督教學校畢業的，讓我頓生與有榮焉和心理得到平衡之感。但更重要的是讓我清楚的知道，神一直在保守我的心懷意念，主一直在懷抱和提攜我，從而堅固了我愛主之心和激發了我感恩之情，以及懂得珍惜神所賜給我的一切。

以上所說，按常理來說，只是微不足道的小事，但在我卻不然，但凡發生在我身上的一點一滴都是來自神的慈愛怜恤，深恩所賜而得著。同時也印證了神的慈愛是何等的周全、細膩、長闊與高深。**正如聖經所說：“人算什麼，你竟顧念他，世人算什麼，你竟眷顧他。”（詩篇8：4）**

## 回應詩二首：

福音傳遍神州地，  
沉睡之人夢已醒。  
人手不足禾場大，  
救主垂憐作調整。

十架救恩已得勝，  
中華民族得興盛。  
世間財物難久永，  
仰望神國萬世興。

# The Light of Coral Springs

Issue 38

Published in July, 2015

Established in July, 2005

# 珊瑚泉之光

第三十八期

二零一五年七月出版

二零零五年七月創刊

Publisher: Chinese Baptist Church of Coral Springs  
Issuer: Pastor Scott Ryan  
Editor-in-Chief: Guanglong Zhu  
Design: Jamie See  
Editors: Kathy Yang, Connie Au, C. K. Chou  
Typing: Kathy Yang, Yingzi Qin

出版：珊瑚泉華人浸信教會  
發行：賴思家牧師  
主編：朱廣龍  
美編：施冠雯  
編輯：楊夏伊、馬如蝶、周重光  
打字：楊夏伊、秦英姿

## 稿例

◎本刊歡迎投稿，內容以靈修、分享、見證、新事物介紹、生活隨筆、詩詞等等為主。

◎本刊乃季刊，一年出版四期。如有意投稿者，請隨時將稿件交予出版部同工。

◎交稿形式：

電子郵件：如懂得打中文字者，可將稿件以 Microsoft Word 檔案形式寄給朱廣龍弟兄：  
guanglongzhu@yahoo.com

手寫：黑筆寫在原稿紙上。

錄音：將信息內容錄在錄音帶內，將有專人幫助編寫。

◎出版部保留刪改以及刊登權。



## Guidelines for articles

◎The Light of Coral Springs is a place for our brothers and sisters to communicate through written words. We therefore welcome your articles, including: devotion, sharing, testimony, daily thoughts, poems and so on. In order to encourage a greater variety of contribution.

◎The Light of Coral Springs will be published every quarter for 4 issues a year. Please submit your article at anytime.

◎Please type your article on Microsoft Word and E-mail to brother Guanglong Zhu: guanglongzhu@yahoo.com

◎The Publication Department reserves the rights to edit and publish articles.

